

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

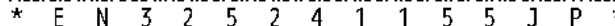
ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325241155JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seonggeun Park Seonggeun Park Building 209, Room 1003, Hyundai 11, Maetan-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Hyundai Apartment) 16550, KOREA TEL 010-4190-1343 FAX 010-4190-1343	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 241 155 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		郵便料金		諸料金		
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)				
		2024	06	11				
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		申告要償額				合計金額 Postage Paid		
		総重量 Total gross weight g						
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address						
		Seonggeun Park Seonggeun Park Building 209, Room 1003, Hyundai 11, Maetan-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 16550						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4190-1343	
							FAX 010-4190-1343	
Health food				1		USD2.30	内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	
							☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				230 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Seonggeun Park Seonggeun Park Building 209, Room 1003, Hyundai 11, Maetan-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Hyundai Apartment)		Postal Code 16550 Country KOREA TEL 010-4190-1343 FAX 010-4190-1343							
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 US02.30		価格 US02.30		損害要償額 (円) 商品要償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
												円 (yen) 合計 (円) (Gross Weight) 総重量		円 (yen) 合計 (円) (Postage) 送料金	
												円 (yen) 日本円換算額合計 (円)		円 (yen) 変付日付印 Date Stamp	
												230 No commercial value for customs purpose only.			

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開渡される場合があることに同意します。



☒ 10年保存

* E N 3 2 5 2 4 1 1 5 5 J P *



受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 324 815 516 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金		
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)				
		To (Addressee) Name & Address								
		Hyosun Kim Hyosun Kim Room 504, Building 201, 11, Worldcupbuk-ro 42ga-gil, Mapo-gu, Seoul (Sangam-dong, Humansia) Postal Code 03930								
Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9302-7620 FAX 010-9302-7620	
Health food					1			USD2.33	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food					1			USD2.33		
Health food					1			USD2.33		
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 699 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認		
ご署名 Signature of the sender										

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324815516JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyosun Kim Hyosun Kim Room 504, Building 201, 11, Worldcupbuk-ro 42ga-gil, Mapo-gu, Seoul (Sangam-dong, Humansia) 03930, KOREA	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
TEL 010-9302-7620 FAX 010-9302-7620	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 324 815 516 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		総重量 Total gross weight g		内容品詳細 Detailed description of contents		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Hyosun Kim Hyosun Kim Room 504, Building 201, 11, Worldcupbuk-ro 42ga-gil, Mapo-gu, Seoul (Sangam-dong, Humansia)		Postal Code 03930		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food				1		USD2.33		USD2.33	
Health food				1		USD2.33		USD2.33	
Health food				1		USD2.33		USD2.33	
No commercial value for customs purpose only.								TEL 010-9302-7620 FAX 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type								商品見本 Commercial sample	
☐ 贈物 Gift								☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods								☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods								☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value								699 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	



* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 324 815 516 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	
郵便物先		郵便物後	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
Health food		Health food	
Health food		Health food	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	
その他 Others		その他 Others	
書類 Documents		書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
郵便料金 (円) Postage		699 Yen	
FAX 010-9302-7620		FAX 010-9302-7620	
TEL 010-9302-7620		TEL 010-9302-7620	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample		商品見本 Commercial sample	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324722142JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jungeun Kim Jungeun Room 613, Building 103, 459-18, Deongneung-ro, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Mido Apartment) 01769, KOREA TEL 010-9107-7116 FAX 010-9107-7116	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 13. 89	USD 55. 56
総合計 (Total)			4		USD 55. 56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325469566JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jonghyeon Kim Jonghyeon Daesung Industrial Co., Ltd. Andong Charging Station, 6, Gongdan-ro, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Susang-dong) 36744, KOREA TEL 010-8856-1500 FAX 010-8856-1500	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.02	USD 2.02
総合計 (Total)			1		USD 2.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 4 6 9 5 6 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 325 469 566 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.02	
To (Addressee) Name & Address		Kim Jonghyeon Kim Jonghyeon Daesung Industrial Co., Ltd. Andong Charging Station, 6, Gongdan-ro, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Susang-dong)		Postal Code 36744		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		202 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 4 6 9 5 6 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 325 469 566 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
郵便物 先		郵便物 後		郵便物 後	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		1		正味重量	
USD2.02					
損害要償額 (円)		USD2.02		郵便料金 (円)	
FAX 010-8856-1500		FAX 010-8856-1500		FAX 010-8856-1500	
内容品の種類		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品		☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		202		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 2 5 4 6 9 5 6 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324985435JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Seungyeon Shin Seungyeon Shin Room 302, Building 804, 4, Seojeong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Haengsin-dong, Seojeongmaeul 8 Complex Apartment) 10489, KOREA TEL 010-4398-9978 FAX 010-4398-9978	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.02	USD 4.04
総合計 (Total)			2		USD 4.04

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325316327JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Youngdae Park Youngdae Park Room 1602, Building 2314, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Lilac Village, Sinseong misojium) 14508, KOREA TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433	

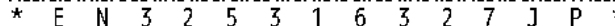
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 316 327 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Youngdae Park Youngdae Park Room 1602, Building 2314, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Lilac Village, Sinseong misojium)		Postal Code 14508						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433						
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight	内容品の価格 Value		
Health food		2	USD4. 66							
Cosmetic Shampoo		2	USD2. 90							
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		756 Yen						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		Youngdae Park Youngdae Park Room 1602, Building 2314, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Lilac Village, Sinseong-misojum)	
135-0064	FAX	JAPAN		
TEL +82-70-8094-1892	内容品詳細		Postal Code 14508	
	H Sコード	原産国	個数	正味重量
Health food			2	USD4.66
Cosmetic Shampoo			2	USD2.90
No commercial value for customs purpose only.				
		日本円換算額合計 (円)		756
		商品見本		
		☐ 贈物		
		☒ 販売品		
		☐ 送礼品		
		☐ 書籍		
		他		
		郵便料金 (円)		
		粗重量		
		合計 (円)		
		(Gross Weight)		
		送料		
		Date Stamp		
		受付局控		
		10年保存		

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

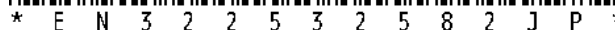
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN322532582JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyewon Lee Hyewon Lee Building 1002, Room 1401, The Sharp River Foret, Misagangbyeon, 65, Misagangbyeonbuk-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do 12904, KOREA TEL 010-8974-8480 FAX 010-8974-8480	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



(item number) EN 322 532 582 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		郵便料金 送料 諸料金			
		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Hyewon Lee Hyewon Lee Building 1002, Room 1401, The Sharp River Foret, Misagangbyeon, 65, Misagangbyeonbuk-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do Postal Code 12904					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____ USD2. 33	TEL 010-8974-8480 FAX 010-8974-8480
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents					
		日本円換算合計 (円) Total Value 233 Yen					
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Korea Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Vibex Seiyaku Korea Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +81-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +81-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 10,000 JPY		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.20.00		原産国 Korea </											

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324889757JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Jong-gap Kim Jong-gap 69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, Idong-myeon, Namhae-gun, Gyeongsangnam-do 52431, KOREA TEL 010-4277-6399 FAX 010-4277-6399	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Korea
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-Ku
Tokyo

135-0064
TEL +81-70-8028-0952 FAX

JAPAN

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

Country KOREA

日付印 Date Stamp

* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *

お問い合わせ番号(item number) : EN 324 889 757 JP

<

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Korea
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-Ku
Tokyo

135-0064
TEL +81-70-8028-0952 FAX

JAPAN

お届け先

Kim Jong-gap
Kim Jong-gap
69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, Idong-myeon, Namhae-gun,
Gyeongangnam-do

Postal Code 52431

Country KOREA

TEL 010-4277-6399 FAX 010-4277-6399

申告郵便額(円)

郵便料金(円) 送料金(円)

梱包品目別
☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 化粧品 ☒ その他 ☐ 送用品 ☐ 書籍

日本円換算合計(円) 899

Date Stamp

* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *

お問い合わせ番号(item number) : EN 324 889 757 JP

>

お送り先

Kim Jong-gap
Kim Jong-gap
69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, Idong-myeon, Namhae-gun,
Gyeongangnam-do

Postal Code 52431

Country KOREA

TEL 010-4277-6399 FAX 010-4277-6399

申告郵便額(円)

郵便料金(円) 送料金(円)

梱包品目別
☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 化粧品 ☐ その他 ☐ 送用品 ☐ 書籍

日本円換算合計(円) 899

Date Stamp

* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *

お問い合わせ番号(item number) : EN 324 889 757 JP

>

お送り先

Kim Jong-gap
Kim Jong-gap
69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, Idong-myeon, Namhae-gun,
Gyeongangnam-do

Postal Code 52431

Country KOREA

TEL 010-4277-6399 FAX 010-4277-6399

申告郵便額(円)

郵便料金(円) 送料金(円)

梱包品目別
☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 化粧品 ☐ その他 ☐ 送用品 ☐ 書籍

日本円換算合計(円) 899

Date Stamp

* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *

お問い合わせ番号(item number) : EN 324 889 757 JP

>



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 423 860 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Shin Sunmi Shin Sunmi Building 105, Room 1104, Shindonga Familie, Yesan Haengjeong Town, 16, Guncheong-ro 3-gil, Yesan-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do					
				Postal Code 32435					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4141-5875		
Health food				1		USD2.33	FAX 010-4141-5875		
Health food				1		USD2.33	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD2.33	☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 699 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325423860JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Shin Sunmi Shin Sunmi Building 105, Room 1104, Shindonga Familie, Yesan Haengjeong Town, 16, Guncheong-ro 3-gil, Yesan-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do 32435, KOREA TEL 010-4141-5875 FAX 010-4141-5875	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 325 423 860 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
To (Addressee) Name & Address		Shin Sumi Shin Sumi Building 105, Room 1104, Shindonga Familie, Yesan Haengjeong Town, 16, Gunchong-ro 3-gil, Yesan-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do		Postal Code 32435		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
返送品 Returned goods		☐		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 325 423 860 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL010-4141-5875		FAX010-4141-5875			
内容品種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
販売品		☒		☐ その他	
返送品		☐		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		699			
No commercial value for customs purpose only.					
10年保存		受付局控			



* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。